

محاوره درباره فلسفه ارسسطو؛ نمادی از دوره انتقال

پدیدآورده (ها) : کلباسی اشتتری، حسین
فلسفه و کلام :: تاریخ فلسفه :: بهار 1391 - شماره 8 (علمی-پژوهشی)
از 70 تا 53 آدرس ثابت : <http://www.noormags.ir/view/fa/articlepage/887553>

دانلود شده توسط : فاطمه کریمی
تاریخ دانلود : 08/09/1395

مرکز تحقیقات کامپیوتری علوم اسلامی (نور) جهت ارائه مجلات عرضه شده در پایگاه، مجوز لازم را از صاحبان مجلات، دریافت نموده است، بر این اساس همه حقوق مادی برآمده از ورود اطلاعات مقالات، مجلات و تألیفات موجود در پایگاه، متعلق به "مرکز نور" می باشد. بنابر این، هرگونه نشر و عرضه مقالات در قالب نوشتار و تصویر به صورت کاغذی و مانند آن، یا به صورت دیجیتالی که حاصل و بر گرفته از این پایگاه باشد، نیازمند کسب مجوز لازم، از صاحبان مجلات و مرکز تحقیقات کامپیوتری علوم اسلامی (نور) می باشد و تخلف از آن موجب بیگرد قانونی است. به منظور کسب اطلاعات بیشتر به صفحه [قوایین](#) و [مقررات](#) استفاده از پایگاه مجلات تخصصی نور مراجعه فرمائید.



پایگاه مجلات تخصصی نور

محاوره درباره فلسفه ارسطو؛ نمادی از دوره انتقال

*حسین کلباسی اشتری

چکیده

آنچه امروز از ارسطو نقل می‌شود، اغلب بر مبنای آثار آخرین دوره حیات فکری او، یعنی دوره فعالیت علمی در مدرسه مشائی (لوکیوم) و بعبارتی براساس درس‌گفتارهای مدرسه است که در قالب حوزه‌های طبیعت‌شناسی، مابعدالطبیعه، اخلاق، سیاست و هنر... طبقه‌بندی شده است.

آثار دوره‌های اول و دوم حیات ارسطو یا کمتر مورد توجه بوده یا صرفاً جنبه تخصصی و فنی داشته و گویی چندان نقشی در نظام فلسفی وی نداشته است. با پژوهش‌های صورت‌گرفته در چند دهه اخیر روشن شده است که آثار اخیر نه تنها درجه دوم و حاشیه‌یی نیستند، بلکه اساس و بنیاد نظام اصلی فلسفه ارسطو بشمار می‌آیند و در فهم و تقریر درست تفکر او نقشی کلیدی دارند. برای نمونه، تلقی او از صور افلاطون هرچند بصورت رایج در موضعی نقادانه خلاصه شده است، با بررسی آثار مذکور روشن می‌شود که در دوره‌یی از حیات فکری فیلسوف، این نظریه با تمامی نتایج آن حضوری پررنگ داشته و در یک فرایند زمانی جنبه انتقادی بخود گرفته است. در این نوشتار، با بررسی یکی از مهمترین آثار این دوره، یعنی محاوره درباره فلسفه، ابعادی از تلقی وجودشناسانه ارسطو در دوره دوم - یا اصطلاحاً دوره انتقال - ملاحظه خواهد شد.

۵۳

* hkashtari@yahoo.com

تاریخ تأیید جلسه هیئت تحریریه: ۹۰/۱۲/۱۸

تاریخ دریافت: ۹۰/۱۲/۱۸



محاوره درباره فلسفه ارسطو؛ نمادی از دوره انتقال

سال دوم، شماره چهارم
بهار ۱۳۹۱

* * *

مقام و قلمرو تأثیر و نفوذ ارسطو در تاریخ فلسفه و بطور کلی تاریخ دانشگاهی بشری بر کسی مجھول نیست. این شدت نفوذ و اثرگذاری اولاً، به ابداعات و خلاقیت ارسطو در طبقه‌بندی و روش‌شناسی علوم بازمی‌گردد و ثانیاً، معلول شیوه‌های پژوهش، نحوه استنتاج و جامعیت علمی اوست. قرنهاست که آثار او در تمامی حوزه‌های طبیعی، مابعدالطبیعی، هنر، اخلاق و سیاست به‌اضافه منطق و روش‌شناسی بمثابة پایه پژوهشگاهی علمی قرار گرفته و هرچند این توجه و اقبال با فراز و نشیبه‌ای توأم بوده و روشها و نتایج وی بسیار نقد و ارزیابی شده‌اند، پژوهشگاهی ارسطویی هنوز هم در صدر عالیق فیلسوفان و دانشمندان قرار داشته و دارد.

روشن است آنچه از ارسطو می‌شناسیم، بغير از گزارشگاهی مورخان و صاحبان تراجم، عمدتاً آثار و نوشه‌های خود اوست که بارها در معرض طبقه‌بندی، شرح و تنقیح و بالأخره نقد و پالایش قرار گرفته‌اند و حاصل آن مجموعه‌های چندجلدی مفصلی است که تقریباً تمامی نوشه‌های وی را دربرمی‌گیرد. اما نزد تمامی ارسطوشناسان این امر مسلم است که آثار ارسطو، نمایانگر نوعی تطور و تحول نظری و معرفت‌شناسانه است که در طول حیات شصت و سه ساله او، به دو، سه یا چهار دوره متمایز تقسیم می‌شود. برای نمونه، دوره‌های حضور در آکادمی افلاطون و معاشرت با استاد، حضور و فعالیت علمی در آسوس^۱ و میتیلن^۲ و سرانجام تأسیس مدرسه مشائی «لوکیوم»^۳ و تدریس و فعالیت علمی در آن از مهمترین ادوار زندگی این فیلسوف بشمار آمده‌اند. همچنین، بمنظور تشخیص و تفکیک میان آثار پدیدآمده در دوره‌های مذکور، دو گروه آثار عمومی (خارجی)^۴ و آثار «داخلی»^۵ از یکدیگر متمایز شده‌اند. گروه اخیر، آثاری را شامل می‌شود که در آخرین دوره حیات ارسطو و مشخصاً در دوره فعالیت و تدریس در لوکیوم پدیدآمده و مشتمل بر درس‌گفتارها و تقریرهای او در موضوعات و عرصه‌های مختلف علمی است. همین آثار است که اغلب مبنای ارسطوشناسی کلاسیک قرار گرفته و

-
1. Assos
 2. Mitilene
 3. Lycome
 4. exoteric
 5. esoteric



سال دهم، شماره چهارم
بهار ۱۳۹۱

درواقع سنت رایج آن است که چهره ارسطو از خلال آثار تعلیمی او شناخته شود. اما از سوی دیگر، آثار گروه نخست که عمدها در طول نخستین دوره حیات فکری ارسطو - یعنی دوره حضور در آکادمی - شکل گرفته و غالب (یا تماماً) بصورت محاوره نگاشته شده، در جریان شناخت فضای فکری فیلسفه چندان مورد اعتنا نبوده، تا اینکه در فاصله پنج دهه اخیر، پژوهش‌های برخی ارسطوشناسان - از جمله پروفسور ورنر یگر^۱ - اهمیت این آثار و نقش آن در تکوین صورت نهایی و اخیر اندیشه ارسطو را نشان داده است. در این پژوهش سعی شده است ارسطو در آینه تحول فکری وی در طول زمان شناسانده شود و با رجوع و تأمل در آثار گروه نخست، تغییرات و دگرگونیهای روش‌شناسانه و لاجرم نتایج حاصل از تغییر رویکردها و شیوه‌های پژوهش این فیلسوف بازنمایی گردد. ناگفته نماند که آثار و آراء ارسطو در دوره دوم - یا بتعابیری دوره انتقال - نیز برای درک سیر این تحول بسیار حائز اهمیت است؛ متأسفانه مدارک و نشانه‌های چندانی از دوره انتقال - یعنی حد میانی باصطلاح «ارسطوی آکادمی» و «ارسطوی مستقل» - در دست نیست. با وجود این، از فهم فضای فکری و هندسه معرفتی وی در این دوره کاملاً محروم نیستیم و در این زمینه، پاره‌یی از محاورات بجای مانده که باحتمال قوی متعلق به این دوره است، به ما مدد میرسانند.

در رأس تکوین و شکل‌گیری این مرحله باید محاوره درباره فلسفه^۲ را قرار داد. معمول آن است که این محاوره را از زمرة نوشت‌های او لیه او قلمداد می‌کنند؛^(۱) اما این در حالی است که آموزه‌های آن آشکارا مخصوص دوره انتقالی است. قطعات متعدد باقیمانده که از قضا برخی از آنها کاملاً اساسی و بنیادیند، درجهت بازسازی و سیر تکوین تفکر ارسطو بسیار کارآمدتر و مفیدتر از این محاوره و سایر آثار گمشده دیگرند. ناگفته نماند که از این محاوره تنها قطعات و پاره‌هایی در دست ماست و اکنون در مجموعه آثار ارسطو با علامت اختصاری «قطعات» (frg.) از آن یاد می‌شود.

محاوره مهم دیگر، یعنی ترغیب به فلسفه، نیز چنین وضعیتی دارد.

محاوره درباره فلسفه، اثری است که در آن بصراحت از نظریه اعداد مثالی انتقاد می‌شود و درواقع تنها اثر ادبی است که بطور قطع میدانیم محتوای غیرافلاطونی دارد. بظاهر این نقادی، بخشی از ابطال کلی نظریه صور را تشکیل میدهد، زیرا با دیدگاه

1. Werner leager
2. On Philosophy

اسپوزیپوس^۱ مبنی بر اینکه اعداد ریاضی جواهر مستقلی هستند، سروکار ندارد، بلکه به دیدگاه متأخر خود افلاطون دایر بر اینکه صور همان اعدادند، میپردازد:

اگر صور نوع دیگری از اعداد باشند، نه از نوع اعداد ریاضی، آنگاه ما شناختی از آن نداشتمیم، زیرا چه کسی درمیان اکثریت ما هست که نوع دیگری از اعداد را بشناسد؟^(۲)

سیریانوس^۳، این عبارات را از دومین کتاب محاورة مذکور برای ما نگاه داشته است. در این محاوره، گوینده خود ارسطوست که عدم اطمینان خود به نظریه افلاطون را نیمی با لحن اعتراض و نیمی دیگر را با لحنی ریشخندآمیز بیان میدارد. اگر بخواهیم از روی عنوان محاوره و قطعات موجود داوری کنیم، محاورة درباره فلسفه نه تنها بلحاظ محتوا بلکه بلحاظ صورت نیز مبهم است. تاریخ تصنیف اثر، رابطه میان این انتقاد از نظریه صور و آنچه در نخستین کتاب مابعد‌الطبیعه آمده است را نشان میدهد. از جمله نکاتی که میتوان با قطعیت درباره تاریخ نوشتتهای مربوط به دوره انتقال بیان کرد، این است که اندکی پس از مرگ افلاطون، ارسطو دورنمای مناسبی را درباره نتایج اصلی مجموعه‌یی از مباحث نظریه صور که در آکادمی مطرح شده بود، عرضه داشت و برآن شد تا خطوط کلی نظام مربوط به سنت اصلاح شده افلاطونی را ترسیم کند؛ نظامی که مقدمه آن در نخستین کتاب مابعد‌الطبیعه انکاس یافته است.^(۴) در حال حاضر نمیتوان پذیرفت که انتقاد مطرح شده در محاورة درباره فلسفه – که برای عموم نگاشته شده و در قالبی ادبی درآمده – پیش از «آموزه‌های درونی»^۳ آکادمی ظاهر شده است و نیز انتقاد وی نه مرحله نخست بلکه مرحله نهایی این نقادی بوده است. ارسطو بخاطر مصالح آکادمی، حتی الامکان از سنجش و انتقاد علمی مباحث درونی مدرسه درباب مسائل منطقی و مابعدالطبیعی – که اشخاص اندکی قادر به داوری درباره آنها بودند – اجتناب میورزید و قطعات برجای‌مانده نشان میدهد که وی تنها هنگامی که ملزم به دفاع از خود میشد، به چنین کاری مبادرت میورزید. در نتیجه، محاورة درباره فلسفه در همان زمانی نگاشته شده که انتقاد از صور در نخستین کتاب مابعد‌الطبیعه ظاهر شده – یا اندکی پس از آن – و در هر صورت مطمئناً پس از مرگ افلاطون بوده است. ارسطو در این اثر، فهرست کاملی نه تنها مشتمل بر

۵۶

1. speusippus

2. Syrianus

3. esoteric discussion



انتقادات جدی بر نظریه صور، بلکه مشتمل بر دیدگاه‌های خودش را وارد می‌کند. تا زمانی که آندرونیکوس روتسی^۱ کتاب مابعد//طبيعه را منتشر نساخت، اين محاوره تنها منبع اصلی آگاهی ما درباره دیدگاه‌های عمده فلسفی ارسطو در عهد باستان بشمار ميرفت و از همين طريق بود که فيلسوفان رواقی و اپيکوري آگاهی خويش را درباره ارسطو بدست می‌آوردند. با وجود اين، محاوره مذكور، فقط دیدگاه‌های بسطنايانافته ارسطو را همراه با ديدگاه‌های آنان که بناچار بدان خشنود بودند، بازتاب ميداد.

ارسطو در آثار خود معمولاً بحث را با تكوين تاريخي انديشه‌های فلسفی آغاز می‌کند. او خود را تنها به فلسفه یونانی از تالس ببعد - که نوعی استمرار واقعی را نشان میدهد - و یا حتی همانند کسی که پژوهش‌های خود را بدون هيچگونه پيش‌فرض و مسیر علمی معين پيش ميرند، محدود نمی‌سازد. وی برخلاف شيوه‌اش در مابعد//طبيعه، به شرق بازميگردد و با علاقه و احترامی خاص به ابداعات عظيم و تاريخي آن اشاره می‌کند. ارسطو در کتاب نخست مابعد//طبيعه، صرفاً به کاهنان مصری و خدمتشان به دانش رياضی - از آنجهت که نمونه‌یی از تأمل و فراغت فلسفی است که به یونانیان عرضه داشتند - ميپردازد؛ اما در اين محاوره، به قدیميترین اعصار التفات می‌کند و از جمله از مَغان^۲ و تعاليم آنان سخن مي‌گويد.^(۳) پس از آن، بترتیب، نمونه‌های برجسته‌یی از «حكمت کهن یونان»^۴ - چنانکه وی آنان را اينگونه مینامد -، آموزه‌هایی از سنت اورفه‌یی^۵ و بيترديد هزيود^۶ ظاهر ميشود (اگرچه در قطعات، نامي از فرد اخير برد نميشود) و در نهايit هم مثل معروف حكمت و دانايی که بطور سنتی به هفت مرد خردمند نسبت داده ميشود، بميان می‌آيد؛ يعني کسانی که بویژه الله دلفی به آنها توجه داشت و از آنها حفاظت ميکرد. اين معنا در الواقع عطف توجه به سنت مربوط به پرستشگاه آپولون است. شاييان توجه است که ارسطو از زمرة نخستين پيروان افلاطون بود که خود را از کمند ديدگاه تحقيريميز افلاطون به سوفيستها رهایي بخشید. او نام «سوفيست» را در معنای واقعی آن بمثابة عنوانی نیک احیا کرد و از نظرگاهی تاريخی مثل هفت مرد حکیم را در رأس این سلسله از حاکمیت عقل قرار داد؛ چيزی که در نظر ارسطو، تأثير آن بر تكوين انديشه یونانی آنچنان حائز

1. Andronicus of Rhodes

2. Magi (مودان یا خردمندان زرتشت)

3. oldest Hellenic wisdom

4. Orphics

5. Hesiod



اهمیت است که وی آن را در زمرة تاریخ واقعی تفکر فلسفی قرار میدهد.^(۵) این حجم از داده‌ها را ارسسطو بنحو نقادانه بررسی و به یک قاعده علمی تبدیل نمود؛ برای نمونه، او پرسشی را درباره اصالت اشعار اُرفه‌یی مطرح کرد. اورفوس^۱ شعری نگاشته و میان آرمانهای دینی و صورت متأخر این اشعار یعنی در حدود پایان قرن ششم قبل از میلاد، تمایز قائل میشود. ارسسطو درباره این ضربالمثل قدیمی یعنی «خودت را بشناس» - همان ضربالمثلی که برسر در ورودی معبد دلفی نقش بسته بود - نیز تحقیق و از طریق تاریخ بنای معبد، زمان تکوین ضربالمثل را تعیین میکند.^(۶) بهمین ترتیب، بجای تحسین ساده‌لوحانه از حکمت مصر و دین ایران باستان، برآن است که دقیقترین تاریخ ممکن را برای این سنتهای مشخص سازد.^(۷)

ابن گاهشماری دقیق، معلوم علاقه صرف تاریخی نیست، بلکه نتیجه قاعده‌یی فلسفی است. برطبق این قاعده، نظر ارسسطو چنین بود که در تاریخ بشر، رویدادهای مشابه نه تنها یک یا دو بار بلکه بطور نامحدود تکرارپذیرند. از این‌رو وی به فراهم‌آوردن مجموعه‌یی از ضربالمثلهای یونانی اقدام نمود، بر این مبنای کلمات قصار و دستورالعملهای تجربی آموزنده، مبتنی بر دستاوردهای فلسفه ماقبل ادبی^۲ است که بسبب ایجاز و باروریشان، دهان به دهان نقل شده در جریان دگرگونیهای ایجادشده در روحیات قومی، همچنان محفوظ بمانند. دیدگاه تیزبین او، ارزش مثلها و اشعار مشتمل بر ضربالمثلها را در مطالعه مبادی تأملات اخلاقی تشخیص داد. در مدار پژوهش ارسسطو، این پرسش اساسی مطرح است که فلسفه چگونه با باورهای دینی و اعتقادات عامه پیوند میابد؟

بدین ترتیب، در سراسر این محاوره، مناسبت کشفشده میان دین و فلسفه بسط میابد. افلاطون قبلًا در خطابه دفاعیه^۳، رسالت آپولونی سقراط را متذکر شده بود و در محاوره درباره فلسفه، آموزه چرخه تاریخ بمنظور تعمیم آن به احیای حکمت دلفی مورد استفاده واقع شد. با این وصف، سنت آپولونی^۴ و سنت سقراطی^۵، دو ۵۸ کانون اصلی در تکوین و بسط اخلاق یونانی بشمار میروند. جستجو برای تعیین تاریخ منشأ سنت اُرفه‌یی باید بخشی از همین نظریه باشد. ارسسطو هرگز درباره جنبه تاریخی سنت اُرفه‌یی تردید نکرد، ولی بر مؤخر بودن بنیاد ادبی سنتهای کهن تأکید

1. Orpheus

2. pre-literary philosophy

3. *Apology*

4. Apollinism

5. Socraticism

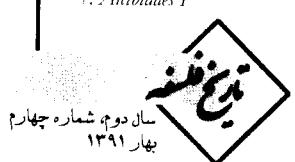


داشت؛ صرفاً بدین منظور که شاعر نظم پرداز و غیبگوی معبد یعنی پیسیسترات است^۱ را جایگزین پیامبر اصلی یونان باستان یعنی اورفوس کند. او اطمینان داشت که شعر اُرفه‌بی، امری کهن بود، اما چیزی نبود که مانع از عظمت تاریخی تعالیم دینی بشود. بیشک آنچه وی را به تحقیق درباره تاریخ منشأ شعر اُرفه‌بی واداشت، صورت مؤخر و روحانیتر شده آن در آموزه زندگی پسین و صیرورت نفس افلاطون بود. نمونه‌بی دیگر از این روش را میتوان در فقره زیر یافت:

پلینی^۲ در کتاب تاریخ طبیعی^۳ خود نوشه است: «ائودوکسوس^۴ که معتقد است مشهورترین و سودمندترین نحله‌های فلسفی همانا نحله مُغها بودند، به ما میگوید که زرتشت شش هزار سال قبل از مرگ افلاطون میزیسته و ارسسطو نیز بهمین امر قائل است.» میدانیم که خود ائودوکسوس - منجم و دوست افلاطون - به تعالیم شرقی و مصری در طول اقامتش در آن نواحی علاقمند بوده است. افلاطون به اتفاق وی، داستانهایی را که بازنمایی جهانی بود که تا آن زمان کمابیش برای دنیای هلنی ناشناخته بود، برای یونان بارمغان آورد.

در آن زمان، آکادمی مرکز توجه خاص به مشرق زمین بود. برای نمونه، عزیمت اسکندر بسوی شرق و درنتیجه ایجاد روابط نزدیک میان مناطق یونانی و آسیایی، کار بزرگی بود که اهمیت آن بهیچوجه قابل شناخت نیست. بنابرین، آکادمی درواقع عبری است که از طریق آن، نیروی اثربخش شرق تنها از مسیر اندکی قابل ردیابی است. اتفاقاً بواسطه یکی از قطعات مربوط به فهرست محصلان آکادمی که از سوی هرکولانئوم^۵ برروی کاغذهای پاپیروس ضبط شده است، میدانیم که یکی از اهالی خالکیدیه^۶ عضو دائمی مدرسه بوده است;^۷ این امر باید در خلال دهه آخر حیات افلاطون بوده باشد. دیگر نشانه‌های تأثیرات شرقی نیز به همین دوره دلالت دارد که از زمرة آنها، مشابهتی است که میان فضایل چهارگانه افلاطون و اخلاق زرتشتی در رساله آلكبیداس اول^۸ وجود دارد و نیز الهیات منسوب به پرستش ستارگان و اجرام سماوی بمتابه عالیترین

-
1. Pisistratid
 2. Pliny
 3. *Natural History*
 4. Eudoxus
 5. Herculaneum
 6. Chaldaean
 7. Alcibiades I



حکمت که فیلیپ اهل اوپوس^۱ - شاگرد و دستیار افلاطون - ذیل رساله قوانین^۲ مطرح کرد. بمنظور معرفی دیدگاههای دینی جدید که افلاطون برآن است با جدیت تمام «به یونانیان» اعلام کند، علناً مجذوب منابع شرقی میشود. بیتردید، ریشه این گرایشها به زمان حضور ائدوکسوس در آکادمی بازمیگردد؛ اگرچه اطلاعات ما باندازه‌بی نیست که بتواند ارزیابی کاملی درباره میزان تأثیر این شخص بر پیروان افلاطون ارائه دهد. این گرایشها بعضًا مربوط به اقبال آکادمی از ستاره‌شناسی خالکیدی و سریانی است؛ یعنی اقبال به کسانی که شناخت تجربی کهن از افلاک داشتند؛ شناختی که برای نخستین بار در اروپا از سوی فیلیپ اهل اوپوس مبنی بر محاسبه زمان دگرگونیهای سماوی و شناسایی هفت سیاره صورت گرفت. علاوه این گرایشها تاحدودی به جاذبه مذهب زرتشت مربوط است که بنظر میرسد دوگانه‌انگاری مابعدالطبیعی افلاطون در دوره سالخوردگی تحت تأثیر آن بوده است. فیلیپ در رساله قوانین که «نفس جهانی شر» در مقابل «نفس جهانی خیر» قرار گرفته، به زرتشت اشاره دارد؛ چیزی که افلاطون بخاطر مرتبه ریاضی - که در نهایت در نظریه صور او فرض شده است - و بخاطر تأکید بر ثنویت موجود در آن بدان متمایل بود. پس از آن، اعضای آکادمی عمیقاً به زرتشت و تعالیم مُغها علاقمند شدند. شاگرد افلاطون، هرمودوروس^۳، در ریاضیات خود، درباره آیین پرستش ستارگان بحث میکند و حتی نام زرتشت را - با فرض اینکه معنی آن «ستایشگر ستارگان» است - مأخذ از آن میداند.

درجت تعيين زمان حيات زرتشت، ديگر اعضای آکادمی نيز قبلًا تلاشهايي کرده بودند؛ برای نمونه، هرمودوروس زمان حيات وي را پنج هزار سال قبل از سقوط شهر تروا ميدانست. هنگامي که سوتيون اسكندراني^۴ سرگرم نگارش تاريخ محله‌های فلسفی خویش بود، پژوهشهاي اين گروه از افلاطونيان کماکان غلبه کاملی بر اين موضوع داشت. علاوه بر هرمودوروس، وي بگفته کسانتوس^۵ اشاره میکند که برمبنای آن زرتشت شش هزار سال پيش از هجوم خشayarشاه به یونان زندگی میکرده است. بنابر گزارش پلینی، تاريخي که ارسسطو و ائدوکسوس در اینباره عرضه میکنند، مغایر با تاریخهای رایج در سایر منابع است. با مقایسه تاريخ «شش هزار

1. Philip of Opus

2. Laws

3. Hermodorus

4. Alexanderian Sotion

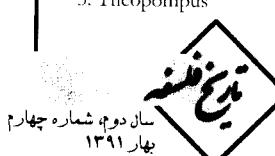
5. Xanthus



سال قبل از مرگ افلاطون» با تصویر عرضه شده از سقوط تروا یا لشکرکشی خشاپارشاه (تاریخی که پس از اسکندر کنار گذاشته شد)، روشن میشود که این شیوه بیان نه بدلیل سهلانگاری در گاهشماری بلکه بسبب تمایلی بوده است که زرتشت و افلاطون را اساساً دو پدیده تاریخی مشابه تلقی کنند. مجموعه این تأثیرات به علاقه ارسطو به معان در محاوره درباره فلسفه منجر میشود. نفس این مقایسه و نیز تمایل ارسطو به وقفه‌یی هزارساله در جریان تاریخ، مؤید دیدگاهی است که در محاوره درباره فلسفه مطرح شده است، مبنی بر اینکه تمامی حقایق بشری، چرخه طبیعی و ضروری خاص خود را دارند. ارسطو در قطعه‌یی که اکنون میدانیم متعلق به نخستین کتاب این محاوره است، از تعالیم مغان سخن میگوید؛ یعنی از ثنویت ایرانی که برحسب آن، دو مبدأ خیر و شر - اورمزد و اهریمن - وجود دارند و آنگاه اینها را با خدایان یونانی زئوس^۱ و هادس^۲ - خدای روشنایی آسمان و خدای تاریکی اعماق زمین - یکسان میگیرد. پلوتارک نیز آموزه افلاطون درباره نفوس جهانی خیر و شر را با ثنویت مغان مقایسه میکند. علاقه و دلیستگی اعضای آکادمی به زرتشت، با حالت خلسه و از خود بیخود شدن برابر بود؛ همانند کشف مجدد فلسفه هندی توسط شوپنهاور. خودآگاهی تاریخی اعضای مدرسه بدین نحو شدت یافته بود که گمان میبرند آموزه افلاطون درباره خیر بمثابه مبدأی الوهی و فراگیر، هزاران سال قبل از آنها از طریق پیامبر مشرق‌زمین برای انسان خاورزمین آشکار شده بود.

توجیه این مطلب، از روی رقم شش هزار سال قبل نیز تأیید میشود. ما از طریق تئوپومپوس^۳ میدانیم - که شاید او هم از خود اثودوکسوس مطلع شده باشد - که نسل اثودوکسوس و ارسطو از چرخه عظیم امور در مذهب ایرانی و نمایش نبرد فراگیر میان اورمزد و اهریمن آگاهی داشتند.^(۴) برابر متون اوستایی، اورمزد و اهریمن، هر کدام، سه هزار سال حکومت میکنند و سپس سه هزار سال دیگر با یکدیگر میجنگند و هریک تلاش میکنند به دیگری آسیب برسانند و آنچه را که دیگری پدید آورده است، از میان ببرند. در نهایت روح خیر بر روح شر غلبه میابد. طول این نمایش فرجام‌شناسانه در سنت ایرانی بطرق مختلف، گاهی نه هزار سال

1. Zeus
2. Hades
3. Theopompus



(که بظاهر رقمی است که منبع تئوبومپوس از آن تبعیت میکند) و گاهی دوازده هزار سال تخمین زده شده است. مشابهت موضع افلاطون و زرتشت درباب نظریه ادواری تاریخ نباید تأثیر بسزایی در خلال زندگی افلاطون گذاشته باشد. این موضوع مطمئناً در کتاب سفر ائدوکسوس - که بسیار پیشتر از افلاطون از دنیا رفته بود - یافت نمیشود. نوآوری ائدوکسوس صرفاً در «شش هزار سال قبل» قراردادن زرتشت ظاهر میشود. ارسسطو بود که با مطرح ساختن نظریه‌اش درباره بازگشت ادواری تمامی دانش بشری، نخست این رقم را بویژه با بازگشت دوگانه‌انگاری مبادی خیر و شر مرتبط ساخت و سپس از روی آن، افلاطون را به مقامی نشاند که سایرین احترام عمیقی برای وی قائل شدند. بنابرین نمیتوان تردید کرد که محاوره‌یی که تا قرنها بر نظریات استاد وی روشنی افکنده بود، پس از مرگ افلاطون نوشته شده باشد.^(۱۰)

ارسطو با ترسیم چهره افلاطون در نخستین کتابِ محاوره درباره فلسفه بعنوان مرد دورانها و فارغ از هرگونه تعارض و ناسازگاری و نیز بمتابه حد اعلای تمامی فلسفه‌های پیشین، در عین حال چشم‌انداز مناسبی از انتقادی که در پی می‌آید، بدست میدهد. دومین کتاب از محاوره مذکور، نقادی ویران‌کننده‌یی از نظریه صور است و ارسسطو در سومین کتاب، دیدگاه خاص خود را در مورد عالم عرضه میکند که مشتمل بر کیهان‌شناسی و خداشناسی است و همانند کتاب دوم، بطورکلی صورتی از نقادی نظریه افلاطون را تشکیل میدهد. بدین ترتیب، ارسسطو، در اصل، الهیات کیهانی دوره پایانی حیات افلاطون را میپذیرد. افلاطون دریافت که در پس روایت کیهانی سالیان آخر عمرش، عالم فراحسی صور قرار دارد؛ عالمی که جهان محسوس، روگرفت آن است؛ اما ارسسطو منحصراً با وجه کیهان‌شناختی این عالم دوگانه سروکار دارد (از اینجهت بود که نام شاگرد دیگر افلاطون، یعنی فیلیپ اهل اوپوس - البته بشیوه‌یی متفاوت - در محاوره /پینومیس^۱ بمیان آمده است). با این وصف، ارسسطو مؤسس واقعی آیین کیهانی ^۲ فیلسوفان یونانی میشود که فارغ از عقاید عامه، متعلقات پرستش را صرفاً در اجرام سماوی میجوئد. این موضوع از یکسو به ارتباط عقیده فلکی ارسسطو با آکادمی و از سوی دیگر به ارتباط الهیات رواقی با دیدگاه نخستین ارسسطو - که هنوز عرضه نشده بود - بازمیگردد. اهمیت دیدگاه ارسسطو بویژه درمورد این ارتباط بروشنبی فهمیده نشده است،

1. Epinomis

زیرا محققان کار خود را منحصراً از «رساله‌ها» آغاز کرده‌اند؛ یعنی از نوشه‌هایی که برای عصر هلنی کاملاً ناشناخته بوده است.

ارسطو در سومین کتاب محاوره درباره فلسفه اظهار میدارد حال که خداوند نفس، جهان، اثیر یا چیزهای دیگر است، پس این عالم به چه کس وابسته است و چه کسی جنبش آن را با نوعی چرخش هدایت میکند.^(۱) با نگاهی انتقادی به این عقیده مدرسه اپیکوری، تناقضات برجسته این تبیین آشکار میشود؛ با وجود این، صرف نظر از داوری ارسطو درباره عقیده آنها، نمیتوان درباره درستی گفتارشان تردید کرد. نزد کسی که جهان را امری تَبعی و فرعی میداند، خدا همان محرك نامتحرک متعال است که بدليل کمال و محوضت اندیشه‌اش، برای عالم همچون علت غایی عمل میکند. این معنا، هسته بنیادین مابعدالطبیعه ارسطوست. بعلاوه، ارسطو اثیر را بعنوان جسم الهی یا پیکره الهیتر توصیف میکند (چنانکه آن را در رساله‌ها نیز بیان کرده)؛ اما مطمئناً آن را خدا ننامیده است.^(۲) این محاوره که اکنون مفقود شده است ولی در قدیم بسیار خوانده میشد، مشتمل بر دو دیدگاه فلسفی بود که بعدها بعنوان مهمترین ویژگی فلسفه ارسطو شمرده شد. این دو دیدگاه عبارت بودند از: ۱) پذیرش اثیر بعنوان عنصر افلاک؛ ۲) تأکید بر اینکه کیهان نه از میان میرود و نه پدید می‌آید (یعنی ازلی و ابدی است). عموم عقاید نگاران، این دو مطلب را بعنوان افزوده‌های ارسطو به کیهان‌شناسی افلاطون درنظر میگیرند که البته مطلب درستی است.

چنانکه میدانیم، در مابعدالطبیعه متأخر ارسطو، مبدأ محرك نامتحرک دیگر امری جدای از عالم نیست بلکه محرك متعالی ویژه‌یی برای هریک از افلاک است که موجود حرکتی رو به جلو و ثابت در حرکت اجرام آسمانی میشود. از این منظر، هیچ اثری در محاورات درباره محرك نامتحرک بچشم نمیخورد. محرك نامتحرک در رأس تمامی خدایان جای داشته، غیرمادی و همانند صورت ماض، مفارق از عالم است و وحدت این عالم بواسطه چنین صورتی تثبیت میشود. با وجود این، ستارگان و افلاک برخوردار از نفس و تابع قوانین خودانگیخته و آگاهانه خویشند. بیاد بیاوریم که درباره علل حرکت افلاک، مدت‌ها در آکادمی بحث و گفتگو شده بود. در رساله قوانین افلاطون، سه فرضیه معقول «بدون اینکه هیچکدام کاملاً قانع کننده باشند» مطرح شده است. دیدگاه خود افلاطون احتمالاً حلول نفس در افلاک بوده، زیرا این مطلب، هم با دیدگاه او مبنی بر اینکه «نفس مبدأ تمامی حرکات و تغییرات است» و هم با قدرت خلاق و تجسمی ذهن



او کاملاً ساخته دارد. وی دیدگاه دوم را بعنوان «نظر برخی اشخاص معین» یعنی احتمالاً بعضی از منجمان توصیف میکند و انسان تصور میکند که آن دیدگاه متعلق به نظریه افلاک ائدوکسوس است، هرچند که درمورد وی تقریباً خیلی زود است که اعتقاد یابد افلاک دارای نفوسنده است. سومین فرض یعنی نفس بدون جسم، آشکارا یک مثال متعال است که بمثابة علت غایی، محرك حرکت ستارگان واقع میشود؛ درست همانند معشوقی که عاشق را به حرکت وامیدارد. این است مبدأ محرك نامتحرک اولی؛ یعنی نیروی خارق العاده‌یی که افلاطون از آن همچون میل و اشتیاق اشیاء محسوس بسوی ایده و یا ارسسطو با نام «orexis» یاد میکند.

بظاهر تعیین دقیق اینکه آیا نظریه محرك نامتحرک را نخستین بار خود ارسسطو مطرح کرده و آن را درباره مسئله حرکت ستارگان بکار برده است یا یکی دیگر از اعضای آکادمی، برای همیشه غیرممکن مینماید. خصیصه جمعی مطالعات اعضای آکادمی، مانع از تشخیص دقیق سهم هریک از افراد در نظریه‌ها میشود. روح این نظریه، افلاطونی است؛ یعنی گویی کسی است که خودش نمیتوانسته است آن نظریه را مطرح کرده باشد، بلکه تنها در درون سپهر اندیشه افلاطونی بوده که با تبیینی خاص خود احتمالاً مبدع این نظریه واقع شده است. ارسسطو این نظریه را تنها درباره عالیترین مبدأ که مفارق از این عالم و مطلقاً ثابت است – یعنی ستارگان و افلاک که در عین حال با نفوس حال در آنها به حرکت درمی‌آیند – جایز میداند. ما این مطلب را نه فقط از آن فقره‌یی در کتاب فیلیون، بلکه فراتر از اینها، آن را برگرفته از براهین ارسطوفی که سیسرون آن را ضبط کرده – و اکنون باید بررسی شود – میدانیم. مطابق نظر افلاطون، یکی از این سه فرضیه باید بالسویه درباره تمامی حرکات سماوی صدق کند. این واقعیت که ارسسطو فرضیه‌های اول و سوم را با یکدیگر ترکیب میکند، احتمالاً نشان‌دهنده آن است که او مبدع هیچکدام از آنها نبوده است. باید گفت فرضیه ارسسطو درباره شکل‌دهی یک فیزیک کیهانی بدون وجود نفوس فلکی یا اضافات اسطوره‌یی دیگر بعدها مورد استفاده برخی شارحان و اتباع مشائی او قرار گرفت.

هم‌اکنون ما دیدگاه اخیر را در کتاب نخست درباره آسمان¹ بگونه‌یی کاملاً تحول یافته در دست داریم که با نظریه جدید کیهان‌شناسختی مبدأ مشترکی دارند. با وجود این نباید

1. On the Heaven

عجولانه قضاوت کرد و نظریات متأخر را عمیقاً متأثر از نظریه ارسطو بشمار آورد، زیرا نظریه مذکور در ساختار حقیقی و اصیل خود متعلق به دوره‌یی است که در آن مفهوم اثیر مفهومی جدید بوده است. درباره این نظریه گفته میشود که تقریباً در محتوا کاملاً با کیهان‌شناسی متأخر افلاطون مرتبط است و آن را بتنهایی مورد انتقاد قرار داده است؛ یعنی بخشهایی از آن هنوز کاملاً صبغه الهیاتی دارند و قسمتهای مهمی از آن دقیقاً از سومین کتاب محاوره درباره فلسفه اقتباس شده است.

آموزه خدایان آسمانی و الوهیت کیهان (یعنی آسمان) که نخستین تقریر کامل آن در این محاوره ارسطوی حاصل شده است، همراه با کیهان‌شناختی افلاطون بمثابة یک کل، تشکیل‌دهنده نمود دائمی و پایداری از محركهای عقلی است که در قالب کشفیات جدید نجومی به دنیای فلسفی قرن چهارم قبل از میلاد عرضه شده است. این فرضیه که حرکات فلکی چرخشی و کاملاً منظمند و اینکه پیکره اصلی کل آسمان بهنگام تحقق کامل سال بزرگ^(۱۳) بصورت دوره‌یی باز میشود، نقطه خیره‌کننده‌یی از اصل اساسی افلاطون را روشن میسازد مبنی بر اینکه پدیدارهای مادی جهان محسوس، با شعور و نظم اداره میشوند، از اینرو از ارتباط پرثمر میان فلسفه و مطالعه مستقیم واقعیات پرده برミدارد. نخستین تلاش برای توصیف سیطره «قانون عقل» بر ماده در مقیاس وسیع، نظریه نفوس فلکی بود. این موضوع، بسیار فراتر از نیازهای علوم طبیعی محض گسترش یافت، اما اسطورة نفس فلکی، فرصتهای غیرمنتظره‌یی نیز برای شکل‌گیری یک جهان‌بینی فراهم ساخت. روشن است که نزد افلاطون بخش مهم این نظریه، جنبه اسطوره‌یی و معنوی آن بوده است. اما از سوی دیگر، جذابیت آن نزد ارسطوی جوان، مبتنی بر این واقعیت بود که آن اندیشه‌یی که ذهن آدمی دائماً قادر به اجتناب از مشکلات لاینحلش نیست، میتواند خود را در این نظریه بر واقعیات تجربی محض استوار سازد، حتی اگر آنها واقعیاتی باشند که بیش از یک توجیه را پذیرا باشند. بنابرین، هرچند محتوای استدلال هر دوی آنها یکی است، استدلال یکپارچه ارسطو، روح علمی تازه‌یی بدان میدهد و از آنجا که تمامی اسطوره‌ها سرشار از ارزش‌های عاطفی هستند، برای بررسیهای روشنمند صرفاً مادی تلقی میشوند.

۶۵

همین مسئله، درباره دومین بخش اصلی این محاوره، یعنی بخش مربوط به فلسفه دین، صحّت دارد، زیرا ارسطو در این اثر صرفاً الهیات یونانی مآب^۱ را پایه‌گذاری نکرده^(۱۴)،

1. hellenistic theology



بلکه مطالعه‌یی واقعیت‌گرایانه و در عین حال مُشفقانه‌یی درباره حیات دینی درونی نیز داشته که نزد قدماء نام مجزایی داشته و نه جدای از مابعدالطبیعه تصور میشده است. استقلال این موضوع تا دوره معاصر که نام «فلسفه دین» بر آن نهاده شد، بدون توجیه باقی ماند. این موضوع، جنبه دیگری از اندیشه‌های اولیه ارسطوست که برغم اهمیت فوق العاده‌اش در تاریخ فکر بشری، تا عصر حاضر نادیده انگاشته شده است، شاید بدین سبب که اگر روش نشده بود کارکردهای دیالکتیکی او ناشی از حیات دینیش بوده است، تصویر محافظه‌کارانه او (بعنوان یک متعاطی مابعدالطبیعه عقل‌گرا) مخدوش میشد و در پی آن، تمامی عناصر و اجزاء منطقی فلسفه‌اش سست میگشت و شکست میخورد. بدین ترتیب، تاریخ فلسفه دین - بمعنای نوین کلمه - با سوفیستها و نخستین تلاش عمده آنها درجهت عرضه توضیحی روانشناسانه از ماهیت و ریشه آن آغاز میشود. اما مکتب عقلی^۱ قدیم نتوانست بیش از چند قدمی در این مسیر گام بردارد، زیرا فاقد ابزار لازم برای فهم و درک صحیح پدیده حیات دینی بود و از اینرو فلسفه دین تا زمان ارسطوی جوان و دوره آکادمی در روزهای پایانی عمر افلاطون به دوره کلاسیک خود وارد نشد. در اینجا، دو شرط ضروری برای مطالعه‌یی دقیق و نافذ از لحاظ روانشناسی و مفید و مؤثر از جهت دینی بیان شده است که از یکسو بینش نظری ما را درباره کلیه پدیدارهای روح ارتقا میدهد و از سوی دیگر نوعی پارسایی برآمده از نیروی اسطوره‌سازی و نمادپروری افلاطون را پدید می‌آورد؛ آن پارسایی که دریچه‌های جدیدی از الهام و اندیشه دینی را برای جامعه‌یی می‌گشاید که سرشار از حسی نو درمورد ارزش‌های زندگی هستند. اگرچه ممکن است تاریخ مقبول فلسفه آن را فراموش کند اما واقعیت این است که تقریباً کل عقاید قدیمی و جدید درباره فلسفه دین را در این جامعه می‌توان پیگیری و ارزیابی کرد.

عرضه برهان واقعی درجهت اثبات وجود خداوند، نخستین بار در دوره اولیه زندگی ارسطو پدیدار شد. او کسی بود که در سومین کتاب محاورة درباره فلسفه، واقعیت برترین وجود را با براهین کاملاً قیاسی به اثبات رساند و بدین ترتیب، صورتی تند و تیز به مسئله مذکور بخشید؛ صورتی که در خلال قرون بعد، متفکران با ذکاوت دینی را بطور پیوسته بسمت تلاش‌های جدید درجهت تکوین تجارت وصفناپذیر ما تا حد نور فاهمه برانگیخت:

بطور کلی، هر جا بهتری هست، بهترینی نیز وجود دارد. حال، از آنجا که میان چیزهایی که وجود دارند، یکی بهتر از دیگری است، بهترین موجود نیز وجود دارد که این موجود باید الهی باشد.^(۱۵)

1. Rationalism



در اینجا بطور تصادفی با اصل و ریشه «برهان وجودی»^۱ آنسلم مواجه میشویم؛ هرچند که بر بنای مقتضای طبیعت ارسسطوی، مبتنی بر برهان غایت شناختی است، بدین ترتیب که هر کجا مجموعه‌یی از اعیان مشابه وجود دارند که نموداری از تفاوت‌های تدریجی میان ارزش‌هاست، کاملترین یا والاترین موجود نیز حاضر است؛ البته تا زمانی که با مجموعه‌یی صرف‌اً تخلیلی روبرو نیستیم، بلکه با مجموعه‌یی واقعی از موجودات ناقصر تا کاملتر در واقعیت سروکار داریم. در طبیعتی که نزد ارسسطو صورت و غایتی دارد که فعل و ایجادش از درون نشئت می‌یابد، تمامی چیزها سلسه‌مراتب دارند؛ یعنی هر موجود فروتر به وجودی فراتر و بالاتر از خود مرتب است. این نظم غایت‌شناسانه نزد ارسسطو قانون طبیعت است و نمیتواند بنحو تجربی باثبات برسد. از این ملاحظات نتیجه می‌شود که در قلمرو اشیاء موجود (یعنی در میان صور واقعی طبیعت)، کاملترین موجود حضور دارد که طبیعتاً باید «صورت واقعی»^۲ نیز باشد و بعنوان علت‌غایی، مبدأ هر چیز دیگری قرار گیرد. معنای جمله پایانی این است که کاملترین موجود باید هویتی الهی داشته باشد. بنابرین، صورت عالی کلیه صور باید خود ضرورت واقعی باشد؛ البته با استناد به این معنا که ارسسطو با یکسان‌گرفتن این درجه کمال با الوهیت نمیتواند حقیقت و صدق عقیده راچ درباره خداوند را به اثبات برساند. ارسسطو ذیل دیدگاه غایت‌شناختی از عالم، به تفسیر جدیدی از این مفهوم اقدام نمود که نظری تمامی انسانها، اشیاء نیز دستخوش تغییر و دگرگونی‌ند. تردیدی نیست که این محاوره مشتمل بر براهینی است که از طریق آنها با مسئله جاودانگی حرکت و ضرورت فرض محدودیت سلسه علل بمنظور جلوگیری از تسلسل آشنا می‌شویم.

ارسطو در محاوره درباره فلسفه، منشا و سرچشممه‌های روان‌شناختی اعتقاد به خدا را نیز بررسی کرده است، البته نه برای اینکه از یک کنگکاوی علمی رهایی یابد، بلکه بدین‌منظور که شاید روزی دیگران بتوانند آنچه را که وی تجربه کرده بود، تجربه کنند. از این‌رو وی بخوبی آگاه بود که حتی مستعدترین منطق نیز هرگز نمیتواند به درجه نیروی عظیمی از ایمان قلبی که برخاسته از اشتیاق الهام شده روح است، نایل آید. در روزگار باستان هیچکس نتوانست باندازه او، درطی سالیانی که دین در ذهنش بعنوان مسئله محوری مطرح شده بود، بدینگونه زیبا و عمیق به مباحثی درباره جنبه‌های شخصی و احساسی حیات دینی بپردازد. در محاوره درباره فلسفه، هنگامی که وی آماده می‌شود الوهیت افلاک را مورد بحث و بررسی قرار دهد، از حس باشکوه و پر ابهتی در وجود موجودی سخن

1. ontological argument
2. real form



میگوید که برتر و فراتر از انسان است. او پی میبرد که آرامش درونی، جوهره کلیه اعمال و عبادات دینی است.^(۱۶) وی در انتهای اثر دیگر خویش با عنوان درباره نیایش^۱ مینویسد: «خداآند یا خود عقل^۲ است یا چیزی فراتر از عقل». اگر بدنبال این نیستیم که نشان دهیم عبادت و پرستش نزد فیلسوف بی ارزش نیست و او نیز همانند دیگران برای تقریب به خداوند عبادت میکند، درست بهمین حاطر است که قلبًا باور داریم خداوند عقل یا چیزی فراتر از تمامی عقول است و تنها از طریق عقل است که یک موجود فانی میتواند به خداوند برسد. ارسسطو تصدیق نظری نسبت به وجود خداوند را ناشی از دو منبع میداند:

- ۱) تجربه القاء شده به نفس بشری در لحظاتی که خودش را از بدن رها میسازد؛ یعنی در هنگام خواب یا نزدیک به مرگ که در این هنگام «ماهیت حقیقی» خویش را بدست آورده و با نگاهی پیشگویانه به آینده نفوذ میکند؛ ۲) از نگاه به اجرام آسمانی.^(۱۷)

آنچه ارسسطو در اینجا در قالب فرمولی خلاصه میکند، تنها نگرش دینی حلقة افلاطون بسوی جهان است. حتی میتوان گفت این فرمول از افلاطون اقتباس شده است، زیرا وی در کتاب قوانین، اعتقاد به وجود خدا را ناشی از همین دو منشأ میداند؛ یعنی از سیلان دائمی حیات درونی روح و نگرش به نظام ازلی افلاک. هیچ فرمول دیگری نمیتواند حقایق ابدی عنصر دینی را به این صورت زیبا در سنت افلاطونی، رها از تمامی تفصیلات جزم‌گرایانه فانی و گذرآ، خلاصه کند. ما بطور طبیعی بهیاد کلمات پایانی کانت در کتاب نقد عقل عملی^۳ او می‌افتیم که میگفت: «دو چیز است که روح را سرشار از ابهت و اعجاب فزاینده و بدیع میکند و بنحو ماندگارتری بر آن اثر میگذارد؛ یکی آسمان پرستاره بالای سر و دیگری، قانون اخلاقی درون من».

تبديل منشأ نخست - یعنی از سیلان دائمی حیات درونی روح (چنانکه افلاطون توصیف میکند) - به قانون اخلاقی، از ویژگی تمایز میان روح افلاطونی و کانتی بشمار می‌آید؛ اگرچه این تغییر و تبدل درواقع به رواقیان بازمیگردد. کانت اینگونه بوضوح سخن نمیگوید، بلکه از کلمات او آشکار است که این «اعجاب و هیبت» ماهیت دینی دارند و در اصل دقیقاً بمثابة منشأ اعتقاد به وجود و حاکمیت مطلق خداوند معرفی شده‌اند.

تأثیر مهم این اثر بر دوره یونانی‌مآب، بار دیگر در عبارت مشهوری ظاهر میشود که بطور غیرمستقیم در تمامی الهیات رواقی تکرار شده است. این عبارت که سیسرون آن را حفظ کرده، بیقیین متعلق به برهان اثبات وجود خداوند در سومین کتاب محاوره درباره

۶۸

1. *On Prayer*
2. *Nus*
3. *Critique of Practical Reason*

فلسفه است.^(۱۸) بدليل توانايي بي که بواسطه اين عبارت، تجربه قاطعی از الوهيت کيهان ميشود، امكان ترجمه آن در اينجا وجود دارد:

اگر مردمی بودند که همواره در زيرزمین و در منزلگاههای خوب و عالی زندگی ميکردن و مساكن آنها با تصاویر و مجسمه‌ها تريين شده و برخوردار از تمامی آن چيزهایي بود که افراد بظاهر خوشبخت از آنها برخوردارند و با وجود اين، هرگز نميتوانستند به سطح زمين بياند و صرفاً از طريق گزارش و شايقه خبردار ميشوند که قدرت و وجود الهي خاصي برواي زمين وجود دارد و اگر گاهي زمين دهان ميگشود و آنها ميتوانستند از اين مكانها و منزلگاههای پنهاني خويش آزاد شوند و به سطح زمين و مناطقی آيند که ما در آنها زندگي ميکنيم، در اين هنگام، وقتی بطور ناگهانی زمين و آسمان و دريا را مينگريستند، زمانی که عظمت ابرها را فرا ميگيرد، و از نيروي بادها آگاهي ميپافتند، زمانی که به خورشيد مينگريستند و به زيبايان و عظمتش و اثيری که بواسطه آن با انتشار نور خويش درميان همه آسمانها موجب پديدآمدن روز ميشود، بي مينگريستند، بعلاوه زمانی که ميديدند شب زمينها را به تاريکي درکشide است و آسمان را بسیار گستره و آراسته شده با ستارگان ميپافتند و نوع روشناني ماه را که گاهي در حالت قرص كامل و گاه در حالت هلال است بهنظراره مينشستند و طلوع و غروب تمامی آنها و ثبات و [نظم] مدارشان را جاودانه ميپافتند، هنگامي که تمامي اينها را مشاهده ميکردن، آنگاه بيدرنگ حكم ميگردند که خدياباني وجود دارند و اينها همه آثار و مخلوقات چنین خدياباني هستند.

نخستين چيزی که از اين فقره درمياييم، وابستگی و شباهت آن به تمثيل غار در رساله جمهوري^۱ افلاطون است. تمثيل غار، نمود والايي از تجربه بنديدين فلسفة افلاطون است؛ يعني تحويل جهان مرئي به قلمرو سايدهای صرف و قلمرو اعيان حقيقي که بواسطه آنها فيلسوف از همنوعان خويش فاصله ميگيرد و به تنهايي روی میآورد. تشبيه ارسسطو نيز نگرشي جديد درباره جهان ايجاد ميکند. ارسسطو نخستين يوناني هوشمندي بود که با ديدگان افلاطون به عالم واقعي مينگريست و اصلاح آگاهانه تشبيهات افلاطون ازسوی او نشانه بي از نظر مأموريت تاريخي اوست. البته باید توجه داشت که آنچه او بجای صور افلاطونی به ما عرضه ميدارد، تأملي درباره صور و نظم و ترتيب فوق العادة کيهان است؛ تأملي که تا زمان تبدیلش به صورتی دينی شدت

و قوت داشت و به شهودی درمورد ناظم الهی آن (کیهان) رهنمون میشد.

پی‌نوشتها:

1. leager, W. *Aristotle (Fundamentals of the History of His Development)*, p.125.
2. Barnes, J., *Complete works of Aristotle (The Revised Oxford Translation)*, frg.9.
3. leager, w., *op.cit*, p.33.
4. Barnes, J., *op.cit*, Frg. 6.
5. leager, w., *op.cit*, p.129.
6. Barnes, J., *op.cit*, Frg. 3.
7. *Ibid*, Frg. 6.
8. leager, w., *op.cit*, p.132.
9. *Ibid*, p.134.
10. *Ibid*, p.136.
11. Barnes, J., *op.cit*, Frg. 26.
12. leager, w., *op.cit*, p.139.
13. Barnes, J., *op.cit*, Frg. 25.
14. leager, w., *op.cit*, p.156.
15. Barnes, J., *op.cit*, Frg. 16.
16. *Ibid*, p.14.
17. *Ibid*, p.10.
18. *Ibid*, p.12.

منابع:

1. leager, W. *Aristotle (Fundamentals of the History of His Development)*, Trans. By: Richard Robinson, London, Oxford University Press, 1962, p.125
2. Barnes, J.ced. *Complete works of Aristotle (The Revised Oxford Translation)*, Cloth, 1984, frg.9

